

TEMA 6. LENGUA Y SOCIEDAD. SEXISMO Y USO DE LA LENGUA

Para poder hablar sobre el uso sexista de la lengua, es importante en primer lugar diferenciar los términos género y sexo.

Sexo se utiliza para designar la condición orgánica, biológica, por la que los seres vivos son masculinos o femeninos, mientras que género alude a una categoría sociocultural que implica diferencias o desigualdades de índole social, económica, política, laboral, etc.

Durante años, la educación se diferenciaba entre niños y niñas, con centros y currículos diferenciados. Actualmente, en las escuelas mixtas, sigue existiendo, aunque quizás de manera oculta, una educación androcéntrica, en la que se establecen diferentes roles para los niños y niñas y expectativas académicas y profesionales diferentes.

Para conseguir una sociedad igualitaria, es necesaria la coeducación, basada en los currículos únicos, la igualdad de oportunidades para ambos sexos, igualdad de expectativas académicas y profesionales y transmisión de una cultura no sexista y no androcéntrica.

Coeducar consiste en desarrollar todas las capacidades, tanto de niñas como de niños, a través de la educación. Supone eliminar estereotipos o ideas preconcebidas sobre características que debe tener cada sexo. La coeducación supone una intervención explícita e intencionada que debe partir de la revisión de las pautas sexistas de la sociedad y de las instituciones. Supone también alcanzar situaciones de igualdad real de derechos y oportunidades académicas, profesionales y sociales.

El uso de la lengua asegura dos funciones básicas; en primer lugar, se medio de comunicación y, en segundo, servir de instrumento del pensamiento para representar, categorizar y comprender la realidad, además de regular la conducta propia y la de otros. A través de la lengua se interiorizan representaciones culturales y se exteriorizan en el proceso comunicativo. La lengua es un instrumento privilegiado para la transmisión de la cultura entre generaciones.

Desde una perspectiva coeducativa, hay que tener en cuenta que el uso de la lengua que se hace en el aula transmite una serie de significados culturales, por lo que se deberá evitar tanto el lenguaje sexista explícitamente, como el lenguaje invisibilizador de la mujer.

Las manifestaciones sexistas de la lengua se pueden encontrar diferenciadas en 3 niveles:

- En el nivel léxico, podemos encontrar que los adjetivos y sustantivos tienen, en ocasiones, connotaciones negativas cuando se refieren al masculino, mientras que cuando se refieren al femenino las interpretaciones negativas se dan siempre. Se pueden encontrar en este nivel también los refranes sexistas y las asociaciones léxicas estereotipadas.
- En el nivel morfosintáctico, se debe destacar el uso del masculino inclusivo, comprensivo o genérico, así como la formación del femenino en profesiones, cargos, títulos o actividades humanas. Usar el masculino genérico en casos en los que no se ha hecho ninguna presuposición sobre el sexo del referente, lleva a establecer una conexión semántica de la masculinidad, dando por supuesto que los seres humanos son varones en tanto que no se demuestre lo contrario.

- En el nivel pragmático se encuentran aspectos en que la lengua puede resultar invisibilizadora o transmisora de una visión machista o androcéntrica de la sociedad. Esto se aprecia, por ejemplo, en el uso de los términos de tratamiento (señor, señora y señorita); en el uso de formas de tratamiento androcéntricas (señor X y señora, señora de tal); en el uso del nombre de pila para referirse a la mujer frente al uso del apellido para referirse al hombre; disimetrías en la denominación a la hora de colocar a la mujer en una situación de objeto de las acciones masculinas; etc.

Por último, es importante tener en cuenta que esto se da, especialmente, en el currículo oculto, que se refiere a todos aquellos conocimientos que se transmiten de manera implícita y que no están reglados, y que se pueden encontrar, por ejemplo, en los cuentos infantiles, en los juegos o incluso en los libros de texto.